

Распространенное в Греции имя Филадельф<sup>1</sup> также известно в северочерноморской эпитафике (IOSPE, I<sup>2</sup>, 174). Характерный шрифт надписи, вырезанной умелым резчиком, датирует ее II в. н. э. (ср. IOSPE, I<sup>2</sup>, № 2—181 г. н. э.; IV, № 425—446 г. н. э., № 447—455—471 гг. н. э.).

Полной аналогии издаваемому памятнику пока не удалось найти. Можно указать лишь на рисунок надгробной стелы с греческой надписью, найденной в Риме, о котором упоминает И. Помяловский (ук. соч., стр. 142, прим. 75,4); на ней слева изображен сидящий мужчина, справа лицом к нему стоит женщина, причем их правые руки соединены в рукопожатии. Между двумя фигурами высечены две воздетые руки, как бы просящие о возмездии. В надписи под рельефом нет наговора, но возможно, что воздетые руки должны были символизировать мольбу о возмездии за покойного.

*И. П. Розанова*

1901, стр. 123; Ю. Ю. Марти и В. В. Шкорпил, Керамические надписи, хранящиеся в Мелек-Чесменском кургане, Одесса, 1910, №№ 77, 268, 275.

<sup>1</sup> Оба имени, Люкон и Филадельф, широко известны в эллипских областях, см. Pape-Benseler, Wörterbuch d. griechischen Eigennamen, s. v.

# ХРОНИКА

## Выдающийся борец за мир

*К присуждению Международной Сталинской премии мира профессору Лозаннского университета Андре Боннару*

Среди выдающихся борцов за мир удостоен в 1954 г. международной Сталинской премии «За укрепление мира между народами» швейцарский ученый и общественный деятель Андро Боннар — профессор древнегреческого языка и литературы в Лозаннском университете.

А. Боннар родился в Лозанне в 1888 г. После окончания университета преподавал греческий язык в средней школе в кантоне Во, в 1928 г. был избран профессором Лозаннского университета. В том же году Боннар опубликовал свободный перевод трагедии Эсхила «Прикованный Прометей».

За истекшие с тех пор четверть века Боннар приобрел широкую известность в родной стране и за ее пределами, как крупный и разносторонний ученый-античник. Им опубликован целый ряд статей по древней философии, истории античной религии и христианства. Книга «Боги Греции», содержащая очерк мифологии классического периода вышла тремя изданиями — в 1944, 1946 и 1950 г., переведена на немецкий язык. Боннар является также соавтором труда «Древняя история», впервые опубликованного в 1937 г. и переизданного в 1945. Еще в середине 30-х годов он обратился к творчеству Сапфо, результатом чего явился ряд статей и отдельная книга переводов (1948 г.).

Но наиболее прочные и длительные симпатии Боннар питает к древнегреческой трагедии, выступая как ее талантливый комментатор и переводчик. В Швейцарии и Франции хорошо известны изданные им переводы «Прометей» (переиздан в 1946 г.), «Антигоны» (1938, 1949 и 1950), «Царя Эдипа» (1946, 1949), «Ифигении в Авлиде» (1942), «Алкесты» (1948), а также целый ряд статей, часть которых представлена в книге Боннара «Трагедия и человек», вышедшей в Париже и Невшателе в 1951 г. Уже в последние годы опубликованы две статьи Боннара, посвященные Аристофану: «L'humanisme de Rabelais éclairé par Aristophane» («La Pensée», 1953, № 48—49) и «Аристофан и мир» («Europe», 1954, № 7—8).

Как видно из краткой характеристики научной и литературной деятельности Боннара, особенно плодотворным ее периодом является последнее десятилетие, и в этом есть глубокий внутренний смысл. Послевоенные годы ознаменованы в жизни Боннара исключительным подъемом его общественно-политической активности.

Победа Советского Союза над гитлеровской Германией вызвала у Боннара глубокий интерес к жизни и культуре советского народа. Он становится активным членом общества «Швейцария — Советский Союз». В 1947 г. в Лозанне, а в 1948 г. в Париже Боннар выступил с серией лекций о советской литературе, которые он впоследствии, несмотря на ожесточенные нападки реакции, выпустил отдельной книгой под названием «К новому гуманизму. Размышления о советской литературе».

В конце 1948 — начале 1949 г. А. Боннар, откликаясь на призыв Вроцлавского конгресса деятелей культуры, выступает с инициативой объединения всех миролюбивых кругов Швейцарии в единое движение. Он становится председателем Швейцар-

ского комитета сторонников мира и возглавляет делегацию Швейцарии на I Всемирном конгрессе сторонников мира в Париже.

«...Нас послали на этот Всемирный конгресс сторонников мира, чтобы заявить вам о нашей непоколебимой решимости раскрыть в нашей стране глаза всем тем, кто еще не прозрел»,—говорил А. Боннар в своем выступлении на Парижском конгрессе. В Париже Боннар был избран в состав Постоянного комитета Всемирного конгресса сторонников мира, а в 1950 г., в Варшаве, выбран членом созданного тогда Всемирного Совета Мира.

В июне 1952 г. Боннар при выезде на сессию Всемирного Совета Мира в Берлин был арестован и подвергся обыску. Против него было начато судебное следствие. Ему инкриминировалась статья уголовного кодекса об «иностранных происках против Швейцарии». Материалом для доказательства служили найденные у него документы, характеризующие деятельность некоторых руководителей Международного Красного Креста, которых Боннар собирался показать как сторонников американских аггессоров. Во время предварительного следствия Боннар держался спокойно и смело. Верховный суд, разбиравший это дело, приговорил его условно к 15 дням тюремного заключения.

Преследования реакции и угроза отстранения Боннара от работы в университете не заставили его прекратить свою деятельность в защиту мира. Боннар активно выступает против возрождения германского милитаризма.

В защиту цивилизации выступает А. Боннар и как общественный деятель и как ученый-публицист. Основную задачу прогрессивной интеллигенции нашего времени он видит в том, чтобы вооружать народные массы знаниями, выработанными наукой, «превращать знание в новую силу», «отдать в распоряжение людей энергию, которая содержится в мысли», как говорил Боннар в своем докладе «Интеллигенция и Октябрьская революция», прочитанном в 1948 г. на заседании общества «Швейцария — СССР» в ознаменование 31-й годовщины Октября. «Не существует науки и истины в себе, чтобы человек им служил; существуют только знания и истины, чтобы служить людям»<sup>1</sup>.

Свои взгляды на роль и задачи интеллигенции Боннар осуществляет в собственной практической деятельности. Так, в 1952 г. он создал в Лозанне «народный университет», в котором читает лекции для рабочих и служащих по искусству, литературе, всеобщей истории. Эти лекции пользуются большим успехом.

В 1953 г. в Париже была издана книга Боннара «Обещание Человека», иллюстрированная прогрессивным швейцарским художником Г. Эрри. Эта книга — поэма о человеке, воспевающая право раба на победу над хозяином, на счастье для своих детей, — была высоко оценена прогрессивной французской общественностью.

В своих работах по античной литературе Боннар стремится раскрыть гуманистический характер памятников древней культуры, их современное, глубоко прогрессивное звучание. В отличие от ряда буржуазных ученых, склонных преувеличивать в античной трагедии пессимистические мотивы, значение рока как слепой, беспощадной силы, Боннар подчеркивает героический характер древнегреческой драмы, активность ее героев, вступающих в борьбу с судьбой. «Распознать в мире власть необходимости — это значит звать человека к отцованию свободы у судьбы. Изобретение трагедии — дело освобождения»<sup>2</sup>.

Замечательным качеством Боннара — литературоведа и публициста — является содержательность эстетического анализа произведений. Так, естественно, что в работах об Аристофане Боннар подчеркивает современность той борьбы против войны, за мир между народами, которую 2400 лет тому назад вел великий древнегреческий сатирик. Но вместе с тем Боннар раскрывает художественное своеобразие, стилистическую специфику Аристофана, ставя в этой связи вопросы о методе и приемах типизации,

<sup>1</sup> A. Bonnard, Les Intellectuels et la Révolution d'Octobre, 1948, стр. 4, 13.

<sup>2</sup> A. Bonnard, La tragédie et l'homme, 1951, стр. 200.

применяемых Аристофаном, о фольклорной традиции и своеобразном характере реализма древней комедии. Ясность авторского замысла и великолепная живость изложения делают статьи Боннара по античной литературе доступными и интересными для самого широкого круга читателей.

Советская научная общественность горячо поздравляет Андре Боннара и приветствует в его лице передового ученого, живущего интересами народа, отдающего все свои знания, способности и энергию борьбе за самое справедливое и святое дело — дело мира между народами.

## К 80-летию Г. Кацарова

4 октября 1954 г. исполнилось 80 лет со дня рождения выдающегося ученого, болгарского историка Гавриила Кацарова.

Творчество Г. Кацарова составляет ценнейший вклад в науку по истории древних народов Средиземноморского бассейна и является достоянием не только болгарского народа, но всего прогрессивного человечества. Свыше 60 лет работает Г. Кацаров в области древней истории, археологии, нумизматики, эпиграфики, этнографии, истории религии и языкознания, создав за это время много монументальных исследований, вошедших в золотой фонд науки о древности.

Посвятив свою жизнь трудам, далеким от современности, ученый Кацаров всегда был вместе со своим народом. Сын борца за независимость Болгарии, пострадавшего во время Апрельского восстания 1876 г., Г. Кацаров и сам активно выступал против реакционного буржуазного правительства царя Фердинанда. В 1907 г. правительство отстранило Кацарова от преподавания в Софийском университете за поддержку им революционного студенческого движения. Горячий патриот и прогрессивный ученый, Г. Кацаров отдал много сил борьбе за сохранение культурных ценностей своей страны. Он неоднократно выступал в печати, бичуя невежественное и небрежное отношение буржуазного правительства Болгарии к памятникам древней истории болгарского народа. После освобождения Болгарии и установления народной демократии 9 сентября 1944 г. акад. Г. Кацаров, несмотря на преклонный возраст, деятельно участвует в руководстве и организации научных учреждений страны. Преданное служение культурному развитию своего народа и науке было высоко оценено правительством народно-демократической Болгарии, наградившим патриота-ученого в мае 1950 г. Димитровской премией первой степени.

Огромно и многогранно творчество Г. Кацарова в избранной им сфере науки. Его исследования отличаются глубиной исторического анализа, тонкостью и разнообразием исследовательских приемов, широтой эрудиции. Круг научных интересов Г. Кацарова столь велик, что трудно перечислить все разработанные им проблемы. Однако главное место в научной деятельности акад. Кацарова занимает история населения Балканского полуострова в древности. Всестороннее изучение вопросов древней истории Балкан сочетается в исследованиях Кацарова с глубоким анализом общего исторического процесса. Это позволило ему особенно ярко выявить своеобразие древней истории северо-балканских стран. Прогрессивный ученый, Г. Кацаров, хотя и не был марксистом, однако уже давно обращался к вопросам истории классовой борьбы в древности («Приноси към историята на древността», София 1920), к вопросам экономической истории (статья «Земледелието в древна Тракия», 1933). Особенно характерно для творчества Г. Кацарова внимание к истории малоизученных племен и народов древности. Глубоко анализируя самые разнообразнейшие источники, акад. Кацаров создал монументальные исследования, значение которых не уменьшилось и спустя много десятков лет после их опубликования. Это работы, в которых изучена история древних фракийцев, македонян, пеонян, кельтов. В настоящем кратком очерке можно назвать лишь самые глав-

ные из этих трудов: «Битът на старите траки според класическите писатели», София, 1913, вышедший вторым расширенным изданием в 1915 г. («Beiträge zur Kulturgeschichte der Thraker»); «Келтите в стара Тракия и Македония», 1919; «Царь Филипп II Македонский», 1922; «Пеония», 1922; «Происход и пръв разцвет на одриското царство в Тракия», 1933; обширное исследование о религии фракийцев в энциклопедии Паули—Виссова—Кроль, 1936; двухтомный труд «Die Denkmäler des thrakischen Reitergottes in Bulgarien», 1938. Приведенный перечень позволяет составить представление лишь о важнейших линиях творчества Г. Кацарова, так как трудно перечислить все темы, им исследовавшиеся. Укажем, что он неоднократно обращался к вопросам связей между культурой фракийцев и древних славян. Число чисто научных работ Г. Кацарова превышает 300, а научно-популярных статей, рецензий, переводов и рефератов этот неутомимый исследователь написал свыше 400. Трудно нам, современникам, оценить в полной мере значение творчества акад. Кацарова, неустанно исследующего малоизученные вопросы древней истории. Но труды его давно стали необходимыми для каждого историка и оказали большое влияние на формирование ученых многих стран.

Огромны заслуги акад. Г. Кацарова в области создания болгарской исторической науки. Он начал свою трудовую деятельность в 1893 г., т. е. всего лишь спустя 14 лет после освобождения Болгарии русскими войсками от турецкого ига. Вместе с прогрессивной болгарской интеллигенцией того времени молодой ученый обратился к богатейшей культуре русского народа. Он любил русских классиков и поддерживал самые тесные связи с русской исторической наукой, неоднократно печатая свои статьи в русских журналах. Идея монументального издания «Извори на старата история и география на Тракия и Македония» (изд. в 1915 и 1949 гг.) близка трудам акад. В. В. Латышева.

Всемирно известный ученый Г. Кацаров посвятил свой огромный научный опыт, эрудицию и талант педагога задаче создания и воспитания научных кадров в Болгарии. Он является одним из первых и главных основателей и руководителей научно-исследовательских учреждений Болгарии. За многие годы профессорской деятельности в Софийском высшем училище и университете (1899—1943 гг.) акад. Кацаров организовал и развил специализацию по древней истории, археологии и классической филологии. В значительной мере ему обязаны основанием первые центры болгарской науки—Историческое и Археологическое общества. Много внимания уделил акад. Кацаров популяризации древней истории среди широких народных масс. Он написал ряд научно-популярных работ, получивших большое распространение не только в Болгарии, но и в других странах.

Много сил, знаний и энергии отдал Г. Кацаров науке и своему народу. Эти труды воплотились не только в многочисленных книгах, но и в той обширной плеяде учеников Гавриила Кацарова, которые применяют полученные ими от своего учителя обширные знания для марксистско-ленинского изучения истории.

Советские историки от всей души желают болгарскому патриоту и ученому Гавриилу Кацарову здоровья и долгих лет творческой работы.

## 75 лет Наталии Давыдовне Флиттнер

В этом году советские историки древнего мира отмечают славный юбилей старейшего советского исследователя истории культуры и искусства древнего Востока — доктора исторических наук, профессора Наталии Давыдовны Флиттнер.

27 сентября 1954 г. исполнилось 75 лет со дня рождения и 50 лет педагогической и научной деятельности Наталии Давыдовны.

Разносторонний исследователь, талантливый педагог, учитель ряда поколений ученых, блестящий популяризатор, Н. Д. Флиттнер широко и заслуженно известна нашей научной и педагогической общественности.

Научный путь Н. Д. в начале был не легок. Окончив Высшие женские курсы в 1904 г., она не смогла в условиях царской России применить свои знания в той области, в которой лежали ее интересы, — в изучении памятников культуры и искусства древнего Востока. Возможность научной работы в Эрмитаже для женщины тогда была исключена. Н. Д. становится педагогом-историком в средней школе и упорно продолжает изучать историю и культуру древнего Востока. Еще будучи студенткой, Н. Д. работала по истории архитектуры древнего Востока у В. А. Прахова, а занимаясь в Публичной библиотеке, пользовалась советами и указаниями В. В. Стасова. Прахов и Стасов и направили Н. Д. Флиттнер к Б. А. Тураеву, который стал ее многолетним учителем. Под его руководством Н. Д. изучает древнеегипетский язык, историю и культуру Египта и Месопотамии, пополняя свои знания летними занятиями в Берлинском университете у Ад. Эрмана.

Только при Советской власти осуществляется заветная мечта Н. Д. В 1919 г. она поступает в Государственный Эрмитаж, где перед ней открывается возможность непосредственного изучения подлинных древневосточных памятников. Н. Д. с увлечением отдается исследованию и пишет ряд интереснейших трудов: исследование по фаянсовым и стекольным мастерским Амарны, о земледельческих культах Двуречья, а также публикует ряд важнейших и интереснейших памятников Эрмитажа. В это же время Н. Д. Флиттнер печатает ряд своих статей об искусстве древнего Востока.

Наталия Давыдовна ведет также большую экспозиционную и популяризаторскую работу и готовит молодых музейных работников. Н. Д. является инициатором научно-пропагандистской работы в Эрмитаже. Убежденный педагог, Н. Д. не может не делиться своими знаниями со всеми, кто к ним стремится. Она — организатор экскурсий для рабочих и красноармейцев, выездных лекций на заводы и фабрики. С увлечением участвует Н. Д. в создании при Эрмитаже «Рабочего университета», она же является инициатором работы музея со школой. Н. Д. пишет в связи с этим ряд прекрасных научно-популярных работ: «В стране пирамид», «На берегах Тигра и Евфрата».

Наряду с работой в Эрмитаже, Н. Д. Флиттнер вела преподавание в вузах: в Институте истории искусств, в Ленинградском университете, в Институте им. Репина.

Правом называться ее учениками справедливо гордятся не только специалисты по древнему Востоку, но и историки и искусствоведы разных специальностей, художники, реставраторы, педагоги. Разносторонние интересы и широкие знания Н. Д. приносят пользу в самых различных областях нашего культурного строительства; так, Н. Д. является постоянным консультантом работников нашей художественной промышленности.

Свой юбилей Н. Д. Флиттнер встречает, как и всегда, в творческой работе. Н. Д. заканчивает большой труд по истории культуры Передней Азии, опубликования которого с нетерпением и интересом ждут как историки древнего мира, так и все ее многочисленные ученики и друзья.

Горячо поздравляя Наталию Давыдовну Флиттнер с ее славным юбилеем, мы желаем ей здоровья, бодрости и творческих успехов.